

217498-2026 - Mise en concurrence

Hongrie – Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques – Hegymegi-tározó létesítése
OJ S 62/2026 30/03/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Építési és Közlekedési Minisztérium

Adresse électronique: ervin.misurak@ekm.gov.hu

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

1.1. Acheteur

Nom officiel: Országos Vízügyi Főigazgatóság

Adresse électronique: boros.andras.zoltan@ovf.hu

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Hegymegi-tározó létesítése

Description: Hegymegi-tározó létesítése A tározó megvalósításának több célt is ki kell elégítenie, a következők szerint: A vízgyűjtőn található vízfolyások árvízi biztonságának növelése a vízgyűjtőn megvalósítandó komplex hasznosítású tározó kiépítésével. A tározó hatására a záporcsapadékból származó helyi vízkárok enyhíthetők, a vízhozam kiegyenlítésével csökkenthető a hordalékmozgás és így a mederbeli feltöltődés. Elsődleges cél a tavaszi árvízveszély csökkentése a víz visszatartásával. A másodlagos a vízfolyások vízjárásának egyenletesebbé tétele, a felső vízfolyásszakaszok hordalékainak részbeni visszatartása. Vízhőmérséklet-javítás, a vízgyűjtőterületről a vizekkel érkező szennyező és káros anyagok terhelésének csökkentése a fenéküledékben történő stabilizálása és helyben tartása útján, mely pozitív változásokat eredményez, megteremti a Vízügyi Keretirányelvben szereplő jó ökológiai potenciál elérésének feltételeit. Távlati célként a tározó alkalmas lehet öntözési igények kielégítésére is. Tervezett beavatkozások: - Völgyzárógát építés: 320 m - Töltéskorona burkolat építése a völgyzárógát teljes hosszában - Vízépítési műtárgy építés (Vízszintszabályozó- és leeresztő, vészárapasztó) - 2 db - Kapcsolódó árapasztó csatorna új építés – 1 db - Tározótér rendezése (pl. humuszmentés, földkitermelés, partvonalak rendezése, tereprendezés) - Előülepítő tér kialakítása 1 db Egyéb, járulékos munkák: • Burkolt mederátjáró – 3 db • Övárak kiépítése tározó tér körül • Fenntartó sáv rendezése tározótér körül – 4674 m • Monitoring (talajvízszint figyelő) kút létesítése – 3 db • Tározó energiaellátásának kialakítása • Tározó üzemeltetésének egyéb létesítményei (szelvénykövek, vízrajzi állomás, földrészelethatárt jelző kövek, sorompók, eligazító és tiltótáblák stb.) Egyéb munkák: • Kiviteli tervek és egyéb engedélyezési tervek készítése, • Területelőkészítés, területrendezés • Megvalósulási terv, üzemelési engedélyes dokumentáció készítése • Egyéb, járulékos munkák • Újrahasznosítási terv készítése A DNSH elvnek történő megfelelés vizsgálata és annak figyelembe vétele Vállalkozó feladatát képezi, továbbá a kivitelezés során

a Vállalkozó ellenőrzi és érvényesíti a megvalósításra kerülő beavatkozások DNSH elvnek megfelelően történő végrehajtását a vonatkozó KEHOP Plusz-1.2.21-... azonosító számú felhívás előírásaival összhangban. Jelen beruházásra vonatkozó DNSH elvek az alábbiak: - természetalapú megoldások és energiaigény minimalizálása (részben) - ökológiai igények feltárása, figyelembevétele - őshonos fajok alkalmazása - zöld közbeszerzés (részben) - újrahasznosítási terv készítése. A nyertes ajánlattevő feladata - kivitelezési- és megvalósulási tervek elkészítése is - a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő tartalommal. A Vállalkozó feladata az építéshez, létesítéshez a meglévő engedélyeken túl szükségessé váló mindennemű engedélyeztetési terv elkészítése, kérelem, dokumentáció összeállítása, lebonyolítása és a létesítést jóváhagyó hatóságok jogerős engedélyeinek beszerzése. A mennyiségek FIDIC sárga könyv szerinti konstrukció miatt csak indikatív jellegűek. A teljes feladatleírást a további közbeszerzési dokumentációk tartalmazzák. A 321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltak alapján meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra való hivatkozás esetén a hivatkozás mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést is érteni kell. A teljes feladatleírást, a kapcsolódó egyéb szolgáltatások/feladatokat a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. A feladatok és a beruházás paraméterei részletesen a további közbeszerzési dokumentumokban találhatók.

Identifiant de la procédure: 9ea5fb1f-8555-4ed5-90ce-06731206cb7e

Identifiant interne: EKR001968462025

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hegymeg

Code postal: 3786

Subdivision pays (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Pays: Hongrie

Informations complémentaires: A teljesítés fő helyszíne: Borsod-Abaúj Zemplén vármegyében Hegymeg, Tomor közigazgatási területe

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Tomor

Code postal: 3787

Subdivision pays (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Pays: Hongrie

Informations complémentaires: A teljesítés fő helyszíne: Borsod-Abaúj Zemplén vármegyében Hegymeg, Tomor közigazgatási területe

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. AK a közbeszerzési dokumentumokat a gazdasági szereplők számára elektronikus úton, közvetlenül, korlátlanul és teljeskörűen, térítésmentesen hozzáférhetővé teszi a részvételi, illetve az ajánlattételi határidő lejártáig az I.3) pontban megadott elektronikus elérhetőségen. A közbeszerzési dokumentumok Kbt. 57.§ (2) szerinti

elérése az eljárás adott szakaszaiban való részvétel feltétele. 2. A Kbt. 71.§ (6) bekezdés szerinti korlátozás nem kerül alkalmazásra. 3. A részvételi jelentkezésben csatolni kell: — Kbt. 65.§ (7) szerinti nyilatkozatot, — Kbt.66.§ (5) alapján felolvasólapot. —Egyéb, a közbeszerzési dokumentumokban előírt nyilatkozatokat 4. A III.1.2) P.1. és III.1.3) M.1.-M.2. pontokban előírt feltételek és igazolási módok a Bronz fokozatú minősített AT-k jegyzékébe történő felvétel feltételeinél szigorúbbak figyelemmel a P.1. feltétel tárgyára és az árbevétel összegére, az M1 feltétel tárgyára és a meghatározott mennyiségekre, továbbá az M2 feltétel esetében az előírt jogosultságra, illetve az annak megszerzéséhez szükséges gyakorlati időre és végzettségre.. 5. Ajánlatkérő az ajánlattételi szakaszban Szakmai ajánlat benyújtását kéri az alábbi tartalommal: 1. Ajánlatkérő kifejezetten is felhívja a figyelmet, hogy a szakmai ajánlatban ajánlattevőnek nyilatkoznia kell, hogy az indikatív tervdokumentációban foglaltakat elfogadja, vagy az indikatív tervdokumentációban foglaltaktól el kíván térni. Ajánlattevők nyilatkozatukban - amennyiben releváns - adják meg, hogy a Vállalkozói javaslatukban mennyiben/miben kívánnak eltérni az indikatív tervdokumentációtól.2. Felolvasólap szerinti ajánlati árat alátámasztó árazott költségvetés (aláírt Pdf. formátumban)- mely teljes hiánya nem hiánypótolható. 3. A minőségi 1.1., 1.2., és 1.3. értékelési szempontok tekintetében bemutatott szakemberek többlettapasztalatát bemutató szakember által aláírt önéletrajz (szakmai többlettapasztalat –hónapokban megadva)teljes tartalma nem, kizárólag a szakember neve a szakmai ajánlat része. Az időben egymást átfedő gyakorlati időtartamok esetén az átfedéssel érintett időtartamot csak egyszer veszi figyelembe az ajánlatkérő a szakmai gyakorlati idő megállapításánál. A szakmai ajánlat benyújtása kötelező, a be nem nyújtása az ajánlat érvénytelenségét vonja maga után. A szakemberek többlettapasztalata értékelési szempontok szerinti vállalat alátámasztása során kizárólag a megajánlott szakemberek neve nem hiánypótolható, az értékelési szempontokra tett vállalat alátámasztó egyéb dokumentum tekintetében Ajánlatkérő a Kbt. 71. § rendelkezései szerint bocsájthat ki hiánypótlást. 6. A Kbt.35.§ (8) alapján nem lehetséges gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozása. 7. A nyertesnek a dokumentációban előírtak szerint: - A nyertesnek a dokumentációban előírtak szerint min. 200.000.000 HUF/biztosítási időszak és min. 100.000.000 HUF/káresemény mértékű All Risk típusú biztosítással, és min. 100.000.000 HUF/biztosítási időszak és min. 50.000.000 HUF/káresemény mértékű tervezési felelősségbiztosítással kell rendelkeznie a szerződésben meghatározott időpontig. 8. Ajánlatkérő a Kbt. 75.§ (2) bek. e) pontját alkalmazza. 9. Az eljárás feltételes a Kbt. 53.§ (6) bek. alapján: a projektmegvalósítás elszámolható költségeinek támogatására irányuló Támogatási Szerződés hatályba lépése. A szerződés hatályba lép a Szerződés ellenértékének (a Szerződés Elfogadott Végösszege) rendelkezésre állása esetén, ezen tény Megrendelő általi közlésének Vállalkozó általi kézhezvételének napjával. Amennyiben ezen feltétel a Szerződés aláírásától számított 6 (hat) hónapon belül nem valósul meg, ezt követően a felek szabadulnak a kötelemből. Amennyiben a Szerződés aláírása idején a feltétel már bekövetkezett, jelen pont szerinti értesítésre a Szerződés aláírásával egyidejűleg kerül sor. 10. A Kbt. 135. § (12) bek. alapján az eljárás eredményeként megkötésre kerülő szerződés hatálybaléptetésének feltétele a projekt megvalósítására vonatkozó, a szerződés pénzügyi fedezetét biztosító Támogatási Szerződés hatályba lépése. 11. AT nyertessége esetén III.1.3 M.2 pontok szerinti releváns szakembereknek szerződéskötésre rendelkezni kell a megjelölt érvényes jogosultsággal és aktív kamarai státusszal. 12. Közös RJ, illetve aj.tétel esetén csatolni kell közös RJ-k/ATk által cégszerűen aláírt közös RJ-i /AT-i megállapodást. 13. RJ és AT folyamatban lévő cégbírósnál változásbejegyzési eljárás esetén a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és annak érkeztetéséről a cégbíróság által megküldött igazolást csatolja az ajánlatban (nemlegesség esetén erről szóló nyilatkozatot kell csatolni) 14. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46.§ (3) foglaltak alapján a meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, védjegyre, szabadalomra, tevékenységre,

személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra való hivatkozás esetén a hivatkozás mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést is érteni kell. 15. Az EKR működésével és használatával kapcsolatos kérdések nem minősülnek a jelen eljárás közbeszerzési dokumentumainak tartalmával kapcsolatos kérdéseknek, így azok nem minősülnek a Kbt. 56. § szerinti kiegészítő tájékoztatás kérésnek, így azokra Ajánlatkérő nem válaszol. Az EKR működésével és használatával kapcsolatos információk elérhetőek a <https://ekr.gov.hu/portal/kezdolap> és a <https://ujvilag.gov.hu> oldalon. 16. Részvételre jelentkező (RJ), ajánlattevő (AT), alkalmasság (alk) igazolásában résztvevő szervezet csatolja: - részvételi jelentkezést, illetve ajánlatot aláírók aláírási címpéldányát, vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bekezdés szerinti aláírás-mintáját, külföldi illetőségű RJ/AT esetén az ennek megfeleltethető dokumentumot (amennyiben ilyen dokumentum az adott országban nem ismert, teljes bizonyító erejű magánokiratba ügyvéd/kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett/közjegyző előtt tett okiratba foglalt aláírás-minta), egyéni vállalkozó esetében ajánlatkérő elfogadja bármely olyan dokumentum egyszerű másolatának csatolását, amely alkalmas a képviselőre való jogosultság igazolására (így például: személyi igazolvány);. (Részletek az RD-ben) 17. Jelentkezésben/Ajánlatban csatolni kell nem magyar nyelvű dok. magyar fordítását. AK a nem magyar nyelven benyújtott dok.ok RJ/AT általi fordítását is elfogadja. 18. A szerződés teljesítése során szükséges az MSZ EN ISO 14001 rendszerszabvány szerinti környezetirányítási rendszer tanúsítvány, vagy azzal egyenértékű intézkedés. A nyertes AT a szerződéskötés időpontjában köteles bemutatni a tárgyi tevékenységre vonatkozó hatályos tanúsítványát, illetve az azzal egyenértékű intézkedést, amelyről az ajánlatban nyilatkozni kell. Az egyenértékűség bizonyítása a nyertes AT feladata. Közös részvételi jelentkezés esetén a közös részvételre jelentkezők közül elegendő, ha egy megfelel a fenti követelményeknek. 19. AK konzultációt, helyszíni bejárást nem tart. 20. A Kbt. 73.§ (5) bek. alapján AK a dokumentációban ad tájékoztatást azoknak a szervezeteknek (hatóságoknak) a nevéről és címéről (elérhetőség), amelyektől az RJ/AT a megfelelő környezetvédelmi, szociális és munkajogi rendelkezésekre vonatkozó tájékoztatást kaphat. 21. Tekintettel arra, hogy a tárgyi építési beruházás a Nemzeti Építőipari Felügyeleti és Adatszolgáltató Rendszerbe tartozó tevékenységekről, valamint az Építőipari Monitoring- és Adatszolgáltató Rendszerről szóló kormányrendelet hatálya alá tartozik, a szerződés teljesítése során a nyertes ajánlattevőként szerződő fél biztosítani köteles az Üvegkapu alkalmazását. Ajánlattevő az ajánlatában köteles nyilatkozni arról, hogy az Üvegkapu használatára vonatkozó követelményeket megismerte. 22. Az EKR használatához az e-Kr. 6. §-a szerint regisztráció szükséges. 23. ÁKSZ: Dr. Misurák Ervin (lajstromszáma: 01304) 24. A szerződéskötés feltétele, hogy a nyertes AT csatolja az AK által a közbeszerzési dokumentumok részeként kiadott iránymutatás szerint készített Projektköltség-felosztási Szabályzatot. A szerződés teljesítése során köteles valamennyi, a teljesítésbe bevonásra kerülő szerződés szerinti Alvállalkozó és a teljesítésbe közvetlenül bevont kapcsolt vállalkozás elkészíteni saját Projektköltség-felosztási Szabályzatát a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint. Az Alvállalkozók és a teljesítésbe közvetlenül bevont kapcsolt vállalkozások a szerződés szerinti esetben kötelesek szabályzatukat a Megrendelő vagy az általa megbízott személy rendelkezésére bocsájtani. A benyújtott Projektköltség-felosztási Szabályzat(ok)nak hiánytalanul tartalmaznia kell valamennyi, az iránymutatásban foglalt tartalmi elemet. Részletek a szerződésben. 25. AK különösen felhívja a figyelmet a szerződés elkülönített könyvelésre és könyvvizsgálatra vonatkozó rendelkezéseire továbbá az ezzel összefüggő ellenőrzésre és betekintésre vonatkozó rendelkezésekre. 26. Felhívjuk a figyelmet, hogy Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdésére tekintettel meghatározza az "Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF)" értékelési szempontra vonatkozó megajánlás legkedvezőtlenebb értékét, melynél kedvezőtlenebb megajánlás esetében Ajánlatkérő az ajánlatot érvénytelenné nyilvánítja a Kbt. 73. § (1) bekezdés j) pontja alapján. Az "Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF)" értékelési szempontra

vonatkozó megajánlás legkedvezőtlenebb értéke : nettó 4 623 966 067,- Ft. 27. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a Vállalkozói Díj nyereséghányada nem haladhatja meg a 10 %-ot. FOLYTATÁS a VI.4.3) PONTBAN A részvételi jelentkezések felbontásának ideje: 2026/04/10 12:00

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Motifs d'exclusion purement nationaux: Az eljárásban nem lehet Részvételre jelentkező (RJ), ajánlattevő (AT), alvállalkozó (AV), és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62.§(1)-(2) bekezdései szerinti kizáró okok bármelyike fennáll. Ajánlatkérő a Kbt. 74.§(1) bek. b) pontja alapján kizárja az eljárásból azt az RJ-t, AT-t, AV-t, vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a Kbt. 62.§(1)-(2) bek. meghat. kizáró ok az eljárás során következik be. A részvételi szakaszban a 321/2015. (X.30.) Kr. (továbbiakban: Kr.) 1.§ (1) alapján RJ-nek (közös részvételi jelentkezés esetén külön-külön) és a Kbt. 65.§(7) bek. szerinti alkalmasságot igazoló szervezetnek /személynek a részvételi jelentkezés benyújtásakor az egységes európai közbeszerzési dokumentum (továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. Közös részvételi jelentkezés esetén a közös részvételre jelentkezők képviselőjében a nyilatkozatot a részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Az előzetes igazolások során az EEKD-t a Kr. 3. § (3), 4.§ és 6-7.§ alapján kell kitölteni. Kbt. 67.§(4) szerint RJnek azon AV tekintetében, amely nem vesz részt az alkalmasság igazolásában nyilatkozatot kell benyújtani arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a Kbt. 62.§(1) és (2)bek. szerinti kizáró okok hatálya alá eső AVt. A Kr. 1.§(1) és Kr.2.§(5) alapján AK elfogadja az előzetes igazolásra az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát (azaz az EEKD IV. rész α pont kitöltését). Az ajánlattételi szakaszban a Kbt. 69.§(4)-(7) alapján az igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek a Kr. 8.,10.,12- 16.§ szerint kell igazolnia, hogy nem tartozik a kizáró okok hatálya alá. A Kr. 1.§(7)-(9) bek.ben foglaltak irányadók.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Hegymegi-tározó létesítése

Description: Hegymegi-tározó létesítése A tározó megvalósításának több célt is ki kell elégítenie, a következők szerint: A vízgyűjtőn található vízfolyások árvízi biztonságának növelése a vízgyűjtőn megvalósítandó komplex hasznosítású tározó kiépítésével. A tározó hatására a záporcsapadékból származó helyi vízkárok enyhíthetők, a vízhozam kiegyenlítésével csökkenthető a hordalékmozgás és így a mederbeli feltöltődés. Elsődleges cél a tavaszi árvízveszély csökkentése a víz visszatartásával. A másodlagos a vízfolyások vízjárásának egyenletesebbé tétele, a felső vízfolyásszakaszok hordalékainak részbeni visszatartása. Vízhányó-javítás, a vízgyűjtőterületről a vizekkel érkező szennyező és káros anyagok terhelésének csökkentése a fenéküledékben történő stabilizálása és helyben tartása útján, mely pozitív változásokat eredményez, megteremti a Vízügyi Keretirányelvben szereplő jó ökológiai potenciál elérésének feltételeit. Távlati célként a tározó alkalmas lehet öntözési igények kielégítésére is. Tervezett beavatkozások: - Völgyzárógát építés: 320 m - Töltéskorona burkolat építése a völgyzárógát teljes hosszában - Vízépítési műtárgy építés (Vízszintszabályozó- és leeresztő, vészárapasztó) - 2 db - Kapcsolódó árapasztó csatorna új építés – 1 db - Tározótér rendezése (pl. humuszmentés, földkitermelés, partvonalak

rendezése, tereprendezés) - Előülepítő tér kialakítása 1 db Egyéb, járulékos munkák: • Burkolt mederátjáró – 3 db • Övárók kiépítése tározó tér körül • Fenntartó sáv rendezése tározótér körül – 4674 m • Monitoring (talajvízszint figyelő) kút létesítése – 3 db • Tározó energiaellátásának kialakítása • Tározó üzemeltetésének egyéb létesítményei (szelvénykövek, vízrajzi állomás, földrészlethatárt jelző kövek, sorompók, eligazító és tiltótáblák stb.) Egyéb munkák: • Kiviteli tervek és egyéb engedélyezési tervek készítése, • Területelőkészítés, területrendezés • Megvalósulási terv, üzemelési engedélyes dokumentáció készítése • Egyéb, járulékos munkák • Újrahasznosítási terv készítése A DNSH elvnek történő megfelelés vizsgálata és annak figyelembe vétele Vállalkozó feladatát képezi, továbbá a kivitelezés során a Vállalkozó ellenőrzi és érvényesíti a megvalósításra kerülő beavatkozások DNSH elvnek megfelelően történő végrehajtását a vonatkozó KEHOP Plusz-1.2.21-... azonosító számú felhívás előírásaival összhangban. Jelen beruházásra vonatkozó DNSH elvek az alábbiak: - természetalapú megoldások és energiaigény minimalizálása (részben) - ökológiai igények feltárása, figyelembevétele - őshonos fajok alkalmazása - zöld közbeszerzés (részben) - újrahasznosítási terv készítése. A nyertes ajánlattevő feladata - kivitelezési- és megvalósulási tervek elkészítése is - a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő tartalommal. A Vállalkozó feladata az építéshez, létesítéshez a meglévő engedélyeken túl szükségessé váló mindennemű engedélyeztetési terv elkészítése, kérelem, dokumentáció összeállítása, lebonyolítása és a létesítést jóváhagyó hatóságok jogerős engedélyeinek beszerzése. A mennyiségek FIDIC sárga könyv szerinti konstrukció miatt csak indikatív jellegűek. A teljes feladatleírást a további közbeszerzési dokumentációk tartalmazzák. A 321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltak alapján meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra való hivatkozás esetén a hivatkozás mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést is érteni kell.

FOLYTATÁSA A VI.4.3) PONTNAK 34. pont folytatása: A tárgyalás időpontja az ajánlattételi felhívásban pontosan meghatározásra kerül. A tárgyalás helyszíne: Országos Vízügyi Főigazgatóság. AK a Kbt. 87. § (6) bekezdése alapján fenntartja annak a lehetőségét, hogy az első ajánlatok beérkezését követően úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, hanem a benyújtott ajánlatok bírálatával és értékelésével befejezi az eljárást. Ebben az esetben döntéséről haladéktalanul értesíti az AT-ket, az AT ajánlati kötöttsége az értesítés AK általi megküldésével áll be.

Identifiant interne: EKR001968462025/1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques

Nomenclature complémentaire (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager, 45246000 Ouvrages de régularisation des cours d'eau et de maîtrise des crues, 45247000 Travaux de construction de barrages, de canaux, de canaux d'irrigation et d'aqueducs, 45247112 Travaux de construction de canaux de drainage, 45247230 Travaux de construction de digues, 45252124 Travaux de dragage et de pompage, 71245000 Plans d'approbation, plans d'exécution et spécifications, 71320000 Services de conception technique

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hegymeg

Code postal: 3786

Subdivision pays (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Pays: Hongrie

Informations complémentaires: A teljesítés fő helyszíne: Borsod-Abaúj Zemplén vármegyében Hegymeg, Tomor közigazgatási területe

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Tomor

Code postal: 3787

Subdivision pays (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Pays: Hongrie

Informations complémentaires: A teljesítés fő helyszíne: Borsod-Abaúj Zemplén vármegyében Hegymeg, Tomor közigazgatási területe

5.1.3. Durée estimée

Durée: 30 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: Jelenleg a KEHOP Plusz-1.2.21-... ismert, azon belüli részletekre vonatkozó információ még nem áll rendelkezésre.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Ajánlatkérő a műszaki dokumentációt (5. kötet) az EKR feltöltési korlátjára tekintettel 100 MB-os tömörített fájlba töltötte fel az EKR-be (egy zip fájl és segédfájljai- típusai: z01, z02, z03, z04, z05, z06...z19.). Annak érdekében, hogy a műszaki dokumentáció megnyitható legyen az érdeklődő gazdasági szereplőnek minden fájlt ugyanazon mappába szükséges lementenie, ezt követően a WinRAR ZIP kiterjesztésű fájlt szükséges csupán megnyitni egy erre alkalmas programban (Windows intéző, 7-zip, Total Commander, WinRAR). Ekkor minden Ajánlatkérő által kiadott dokumentum hozzáférhetővé válik. Ajánlatkérő felhívja továbbá a figyelmet, hogy a letöltött fájlok nevét nem szabad megváltoztatni, a megfelelő megnyithatóság érdekében. Részajánlat tétel kizárásának indoka: Ajánlatkérő nem teszi lehetővé a részekre történő ajánlattételt, tekintettel arra, hogy a beruházás műszaki illetve gazdasági szempontból is egy egységként kezelendő. Jelen közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő szerződés teljesítése során a tervezési, engedélyezési, organizációs, kiviteli tervezési, megvalósítási, továbbá garanciális tekintetben is egy egységes szerkezetet alkot a beruházás. A beruházás fő tárgya a tározó, minden egyéb elem ehhez szorosan kapcsolódik, amelyek megvalósítása az építési technológia sorrendősége révén műszakilag nem választható el, ezt támasztja alá, hogy jelen beruházás megvalósítására egy vízjogi létesítési engedély került kiadásra. A megvalósítandó tározó és kiegészítő létesítményei egy egységes árvízvédelmi rendszer részeként épülnek meg, Vállalkozó feladata az árvízi biztonság fenntartása a kivitelezés teljes időszakában. Vállalkozó feladata árvízvédekezési intézkedési terv készítése és az abban foglaltak szerint szükség esetén árvízvédekezési készülségi fokozatnak megfelelő védekezés. Több Vállalkozó esetén a védekezési feladat ésszerű összehangolása, a felelősségi körök meghatározása, valamint a védekezési költségek megosztása nem lehetséges. Egy vállalkozó

igénybevétele esetén a védekezés biztonságos koordinálása, a gyors, egyértelmű információáramlás, a gyorsabb beavatkozás hatékony, eredményes védekezést eredményez, mint több vállalkozó bevonása esetén, amely veszélyeztetné az árvízi védekezés eredményességét. A fentieken túl mivel az előadottak alapján a teljesítés területe egységes árvízi védekezési rendszert alkot elengedhetetlenül szükséges, hogy a műszaki beavatkozásra is egységes koncepció és technológia alapján kerüljön sor. Jelen beruházást uniós forrásból tervezi Ajánlatkérő megvalósítani, melynek érdekében egy pályázatot kíván benyújtani, és a beruházás teljesítésére vonatkozóan egy támogatási szerződés kerülne megkötésre, tehát gazdasági szempontból is a beruházás egy egységként kezelendő. Ajánlatkérő a 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 18. §-a alapján előírja, hogy az építőipari kivitelezési tevékenységet végző ajánlattevőnek, valamint az ajánlatában megnevezett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőnek legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig szerepelnie szükséges a magyar építészettről szóló 2023. évi C. törvény szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében. A nyilvántartásban szereplés tényét az ajánlatkérő ellenőrzi a névjegyzéki adatok alapján. A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén – amennyiben a szerződés teljesítéséhez szükséges – a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelményét szükséges igazolnia az építőipari kivitelezési tevékenységet végző nyertes ajánlattevőnek saját magára, illetve az ajánlatában megnevezett nem Magyarországon letelepedett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőre vonatkozóan.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: A 321/2015.(X.30.) Korm.rend.(Kr.) 1.§ (1)bek. alapján RJnek a részvételi jelentkezésében a Kbt. II. Része szerint megindított jelen eljárásban a jelentkezés benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között EKR űrlapként rendelkezésre bocsátott EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. AK a Kr. 2.§ (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja RJ egyszerű nyilatkozatát az EEKD-ban. Az ajánlattételi szakaszban a Kbt.69.§ (4)-(7) bek. alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel a követelményeknek: P.1. A Kbt. 65.§(1)bek. a) és a Kr.19.§(1)bek. c) pontja és a 19.§(5)bek. alapján csatolja a jelen felhívás feladását megelőző utolsó 3 mérlegfordulónappal lezárt üzleti év közbeszerzés tárgyából (vízgazdálkodási építmények (vízi létesítmény) építése és/vagy fejlesztése és/vagy tervezése és/vagy átépítése és/vagy bővítése és/vagy felújítása) származó - ált. forgalmi adó nélkül számított-árbevételéről szóló nyilatkozatát, attól függően, hogy az AT mikor jött létre, ill. mikor kezdte meg tevékenységét, ha ezek az adatok rendelkezésre állnak. Ha az AT nem rendelkezik a jelen felhívás feladását közvetlenül megelőző utolsó 3 mérlegfordulónappal lezárt üzleti év árbevételi adataival, úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt időszak közbeszerzés tárgya szerinti nettó árbevételének kell megfelelnie az előírt minimumkövetelménynek. AK felhívja a figyelmet a Kr. 19. § (3) és (6) bek-iben foglaltakra is. A vízgazdálkodási létesítmények másnéven vízilétesítmény alatt az 1995. évi LVII. törvény 1. sz. melléklet 26. pontjában foglaltakat kell érteni: 26. * vízilétesítmény: az a mű (víziközmű), műtárgy, berendezés, felszerelés vagy szerkezet, amelynek rendeltetése, hogy a vizek lefolyási, áramlási viszonyait, mennyiségét vagy minőségét, medrének vagy partjának állapotát, a vizek kártételeinek elhárítása, a vizek hasznosítása – ideértve a víziközművekkel

végzett közüzemi tevékenységgel nyújtott szolgáltatást –, minőségének és mennyiségének megfigyelése vagy védelme, illetve ásványi és földtani kutatások végzése céljából vagy ásványi nyersanyag kitermelése céljából befolyásolja. Az alkalmasság minimumkövetelménye (i): P.1. Alkalmatlan az RJ, amennyiben jelen felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti év alapján a közbeszerzés tárgyából (vízgazdálkodási építmények (vízi létesítmény) építése és/vagy fejlesztése és/vagy átépítése és/vagy bővítése és/vagy felújítása és/vagy tervezése) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele összesen nem érte el legalább a 2.800.000.000,- HUF-ot. A Kbt. 65.§ (6) alapján az előírt alkalmassági követelménynek a RJ-k illetve közös RJ-k, együttesen is megfelelhetnek. A Kbt. 65.§(7) alapján az előírt alkalmassági követelményeknek a RJ-k bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. A Kbt. 65.§ (7) alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan – szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt – kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A Kbt.65.§ (8) alapján az a szervezet, amelynek adatait a RJ, illetve AT a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az ajánlatkérő a ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Critère: Références sur des travaux spécifiques

Description du critère de sélection: A 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet (Kr.) 1.§ (1) alapján a részvételre jelentkezőnek a részvételi jelentkezésében a Kbt. II. Része szerint megindított jelen eljárásban jelentkezésének benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között EKR űrlapként rendelkezésre bocsátott EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65.§-a alapján az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a Kr. 2.§ (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja részvételre jelentkező egyszerű nyilatkozatát az EEKD-ban. A Kbt. 69.§ (4)-(7) alapján az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevőnek az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel a követelményeknek: M.1. A Kbt. 65.§ (1) b) és a Kr. 21.§ (2) a) pontok alapján az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevő csatolja az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 8 évben (96 hónapban) befejezett legjelentősebb építési beruházásainak ismertetését a szerződést kötő másik fél által adott igazolással. A Kr. 21. § (2a) bek. alapján Ajánlatkérő 8 év (96 hónap) teljesítéseinek igazolását írja elő és a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 11 éven (132 hónap) belül megkezdett építési beruházásokat veszi figyelembe. Befejezettnak minősül a referencia, ha a tárgyat képező beruházás sikeres műszaki átadás-átvételére jelen felhívás feladását megelőző 96 hónapban került sor. Az igazolás tartalmazza min. az építési beruházás tárgyát, mennyiségét, a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontját (sikeres műszaki átadás átvétel lezárása) év/hónap/nap részletességgel) és helyét, a szerződést kötő másik fél nevét és székhelyét, és nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. A Kr. 21/A. §-a alapján az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. A referenciákból az előírt alkalmassági követelményeknek való megfelelésnek is egyértelműen ki kell derülniük. A referencia teljesítése kapcsán Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kr. 22.§ (5) bek-re! Amennyiben a megjelölt szerződés teljesítése során az alkalmassági

minimumkövetelményt igazoló fél közös ajánlattevőként nyert eljárás alapján a közös ajánlattevők egyikeként vagy alvállalkozóként vett részt, úgy az ellátott feladat(ok) tárgya, százalékos aránya és ennek, vagy ezek nettó ellenértéke is meghatározandó, ugyanis Ajánlatkérő csak és kizárólag a referenciamunkának az alkalmasságot igazolni kívánó személyre/szervezetre eső hányadát veszi figyelembe az alkalmassági követelményeknek való megfelelés vizsgálata során. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös részvételre jelentkezők, ajánlattevők együttesen is megfelelhettek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M.1. Alkalmatlan az RJ, ha nem rendelkezik a felhívás feladását megelőző 8 évben (96 hónapban) sikeres műszaki átadás-átvétellel lezárt, 11 éven (132 hónapon) belül megkezdett, az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, befejezett, létesítési engedély alapján végzett olyan kivitelezési referenciával vagy referenciákkal, amelyek az alábbi tételek építését is magában foglalta: M.1.1) legalább 208 m hosszban völgyzáró gát építése és/vagy felújítás és/vagy fejlesztése és/vagy átépítése és /vagy bővítése; M.1.2) legalább 1 db vízepítési műtárgy építése és/vagy felújítás és/vagy fejlesztése és/vagy átépítése és/vagy bővítése; M.1.3) legalább 208 m hosszban töltéskorona burkolat építés és/vagy felújítás és/vagy fejlesztése és/vagy átépítése és /vagy bővítése; az M. 1.1) és az M. 1.3) pontban foglalt minimumkövetelményt legfeljebb kettő-kettő referenciából lehet teljesíteni. az M.1.2) pontban foglalt minimumkövetelményt legfeljebb egy referenciából lehet teljesíteni. 1 referenciával több alkalmassági követelmény is igazolható. Vízepítési műtárgy olyan vízilétesítmény, amely nem minősül épületnek és épület funkciót jellemzően nem tartalmaz, valamint a 1995. évi LVII. törvény 1.sz.mell.26. szerint olyan létesítmény amelynek rendeltetése, hogy a vizek lefolyási, áramlási viszonyait, mennyiségét vagy minőségét, medrének vagy partjának állapotát, a vizek kártételeinek elhárítása, a vizek hasznosítása – ideértve a víziközművekkel végzett közüzemi tevékenységgel nyújtott szolgáltatást –, minőségének és mennyiségének megfigyelése, illetve ásványi és földtani kutatások végzése céljából vagy ásványi nyersanyag kitermelése céljából befolyásolja. -1.sz. mell.az 1995.évi LVII.törvényhez:26. vízilétesítmény: az a mű (víziközmű), műtárgy, berendezés, felszerelés vagy szerkezet, amelynek rendeltetése, hogy a vizek lefolyási, áramlási viszonyait, mennyiségét vagy minőségét, medrének vagy partjának állapotát, a vizek kártételeinek elhárítása, a vizek hasznosítása – ideértve a víziközművekkel végzett közüzemi tevékenységgel nyújtott szolgáltatást –, minőségének és mennyiségének megfigyelése, illetve ásványi és földtani kutatások végzése céljából vagy ásványi nyersanyag kitermelése céljából befolyásolja. 1997.évi LXXVIII.törvény 2.§ 15.Műtárgy:mindazon építmény,ami nem minősül épületnek és épület funkciót jellemzően nem tartalmaz(pl.út,híd,torony,távközlés,műsorszórás műszaki létesítményei,gáz-,folyadék-,ömlesztett anyag tárolására szolgáló és nyomvonalas műszaki alkotások)

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: A 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet (Kr.) 1.§ (1) alapján a részvételre jelentkezőnek a részvételi jelentkezésében a Kbt. II. Része szerint megindított jelen eljárásban a részvételi jelentkezése benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között EKR űrlapként rendelkezésre bocsátott EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65.§-a alapján az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a Kr. 2.§ (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja részvételre jelentkező egyszerű nyilatkozatát az EEKD-ban. A Kbt. 69.§ (4)-(7) alapján az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevőnek az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel a követelményeknek: M.2. A Kbt. 65.§ (1) b) és a Kr. 21.§ (2) b) pontok alapján a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt szakemberek

megnevezése, végzettségük, illetve képzettségük és szakmai tapasztalatuk ismertetése az alábbiak szerint: A szerződés teljesítésébe bevonni kívánt szakembereket az Ajánlattevő EKR űrlapon benyújtott nyilatkozattal köteles megnevezni az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos - felhívásban meghatározott - számának megjelölésével együtt. Az előírt végzettség az iskolai oklevél egyszerű másolatának; a szakmai tapasztalat a szakmai önéletrajz saját kezűleg aláírt példányának benyújtásával igazolandó. A szakmai önéletrajzból a szakember végzettsége, előírt szakmai tapasztalat, az ajánlat benyújtáskori munkáltatója, kamarai jogosultsági száma (ha a szakember (SZE) rendelkezik az előírt jogosultsággal) valamint a jogosultság első megszerzésének időpontja (ha a SZE rendelkezik az előírt jogosultsággal) minden kétséget kizáróan megállapítható kell, hogy legyen. A szakmai gyakorlat időtartamát év, hónap pontossággal szükséges megadni, az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele a szakember szakmai gyakorlati idejébe. Az önéletrajzból egyértelműen megállapíthatónak kell lennie az alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelésnek. Ajánlatkérő kiemelten felhívja az ajánlattevők figyelmét arra, hogy az önéletrajznak szövegszerűen kell tartalmaznia azokat a fordulatokat, melyeket Ajánlatkérő az alkalmassági követelmények esetén előírt. Csatolni kell továbbá a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatait, amely tartalmazza, hogy a jelen eljárásba történő, ajánlattevő általi bevonásukról és megjelölésükről tudomással bírnak és ajánlattevő nyertessége esetén a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő szerződés teljesítése alatt rendelkezésre fognak állni és személyesen részt vesznek a teljesítésben, annak nincs ismert akadálya. Ha a jogosultságot - ha a Kbt. 69.§ (11) szerinti nyilvántartásokban a von. adatok, tények ingyenes ellenőrzésére nincsen mód -, és a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséget és gyakorlatot az ajánlattevő más módon nem igazolta, a jogosultság érvényességét igazoló dokumentumokat kell egyszerű másolatban benyújtani. A Kbt. 67.§ (3) bek. alapján a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet az előírt igazolási módokkal azonos módon köteles igazolni az adott alkalmassági feltételnek való megfelelést. Közös részvételre jelentkezők, illetve ajánlattevők az M.1. és az M.2. követelményeknek együttesen is megfelelhetnek. Irányadók a Kbt. 65. § (6)-(7), (9) és (11) bek-ei. is. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M.2. Alkalmatlan RJ - a Kbt. 65. § (7) bek. szerinti esetben a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet -, ha nem rendelkezik az alábbi szakemberekkel: M.2.1) min. 1 fő szakemberrel, aki rendelkezik a 266/2013. Korm. rendelet 1. melléklete szerinti MV-VZ jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel (vagy azzal egyenértékű végzettséggel) és szakmai tapasztalattal (gyakorlati idővel), vagy érvényes MV-VZ, vagy azzal egyenértékű jogosultsággal; M.2.2) min. 1 fő szakemberrel, aki rendelkezik a 266/2013. Korm. rendelet 1. melléklete szerinti VZ-TER jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel (vagy azzal egyenértékű végzettséggel) és szakmai tapasztalattal (gyakorlati idővel), vagy érvényes VZ-TER, vagy azzal egyenértékű jogosultsággal; M.2.3. legalább 1 fő minőségi menedzser/minőségügyi mérnök vagy szakmérnök végzettségű vagy azzal egyenértékű végzettségű szakember, aki rendelkezik a végzettség megszerzését követően 36 hónap minőség-ellenőrzési szakmai gyakorlati idővel. Ajánlatkérő az M.2.3. tekintetében középfokú és felsőfokú végzettséget is elfogad. Egy szakember egy pozícióra jelölhető, átfedés nem megengedett. AK elfogadja a fenti jogosultságok megszerzéséhez szükséges szakképzettséggel egyenértékű szakképzettséget is, mely egyenértékűséget az RJ-nek igazolnia kell. Ha az M.2.1)-M.2.2) pontokra megajánlott szakember a szakmagyakorlási jogosultságot igazoló kamarai nyilvántartás szerint a felhívás adott pontjában előírt jogosultsággal rendelkezik, akkor a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettség és gyakorlat igazolására egyéb dokumentum csatolása nem szükséges, azokat az érvényes jogosultság igazolja (más tagállamban szerzett jogosultság esetében a küldő vagy származási országban szerzett, a fentiekkel egyenértékű jogosultságot igazoló dokumentum

magyar nyelvű fordítása is szükséges), azonban a szakember szakmai önéletrajza ez esetben is csatolandó. A szakmai önéletrajzban fel kell tüntetni a szakember kamarai jogosultsági számot, és a jogosultság első megszerzési időpontját is szükséges rögzíteni. Ha a jogosultságot - ha a Kbt. 69.§ (11) szerinti nyilvántartásokban a von. adatok, tények ingyenes ellenőrzésére nincsen mód -, és a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséget és gyakorlatot az ajánlattevő más módon nem igazolta, a jogosultság érvényességét igazoló dokumentum(ka)t kell egyszerű másolatban benyújtani.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: A 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet (Kr.) 1.§ (1) alapján az RJ-nek a részvételi jelentkezésében a Kbt. II. Része szerint megindított jelen eljárásban a részvételi jelentkezése benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között EKR űrlapként rendelkezésre bocsátott EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a tárgyi alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő a Kr. 2.§ (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja részvételre jelentkező egyszerű nyilatkozatát az EEKD-ban Az Sz.1. követelményt ajánlatkérő ellenőrzi az országos szakmai kamara névjegyzékében a 321/2015. Korm. rendelet 26. § (3) bekezdése szerint. A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv XI. mellékletében felsorolt nyilvántartások szerinti igazolást (kivonat) vagy egyéb igazolást, vagy nyilatkozatot kell igazolásként benyújtani. SZ.1. A Kbt. 65.§(1)c) pontja és a 322/2015. Kr. 8.§(1) alapján AK előírja az építési beruházáshoz kapcsolódó tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében szereplés követelményét, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelményét. A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi, ha a Kbt. 69.§(11) szerinti nyilvántartásokban a vonatkozó adatok, tények ingyenes ellenőrzésére nincsen mód a nyilvántartás kivonatának, a nyilvántartást vezető szerv által kiállított igazolásnak vagy a nyilvántartásban szereplés tényét igazoló dokumentumnak az egyszerű másolatban történő benyújtásával szükséges igazolni. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): SZ.1. Alkalmatlan az RJ, ha az építési beruházáshoz kapcsolódó tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében nem szerepel, ill. a nem Magyarországon letelepedett AT esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában nem szerepel, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkezik. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65.§ (7),(9), (11) és a Kbt. 69.§ (11) bekezdései is irányadók.

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Description: 1.1. Az M.2.1) alkalmassági követelményben bemutatott szakember alkalmassági követelményen felüli, vízgazdálkodási építmények (vízi létesítmények) kivitelezésében szerzett többlet szakmai tapasztalata (hónap, min 0, max 36 hónap)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Description: 1.2. Az M.2.2) alkalmassági követelményben bemutatott szakember alkalmassági követelményen felüli vízgazdálkodási építmények tervezésében szerzett többlet szakmai tapasztalata (hónap, min 0, max 36 hónap)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Description: 1.3. Az M.2.3) alkalmassági követelményben bemutatott szakember 36 hónap minőség-ellenőrzési szakmai gyakorlati idő feletti vízpépítési munka során szerzett többlet tapasztalata (hónap, min 0, max 36 hónap)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Prix

Description: Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 70

Justification de l'absence d'indication de la pondération des critères d'attribution: Ajánlatkérő a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján a benyújtott ajánlatokat a legjobb ár-érték arány szempontja alapján értékeli. Az Ért. szempontok szerinti értékelés során adható pontszám alsó-felső határa: 0,00-10,00 pont; 0,00 pont legrosszabb, 10,00 pont legjobb érték.

Módszerek: a 2. értékelési szempont: a KH 29.05.2025-i útmutatója („Útm.”) 1. m. A. aa) pontja szerinti fordított arányosítás. Az 1. értékelési szempont 1.1. és 1.2. és 1.3.

alszempontja esetében a KH 29.05.2025-i útmutatója („Útm.”) 1. m. A. ab) pontja szerinti egyenes arányosítás módszere; legkedvezőbb megajánlás: 36 hónap (Részl. AD.I. kötet), ennél kedvezőbb megajánlás is a maximális 10,00 pontot kapja.

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001968462025>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001968462025>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: hongrois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: AK a jelen eljárás ajánlattételi szakaszában való részvételt ajánlati biztosíték adásához köti, melyet a végleges ajánlat benyújtásáig rendelkezésre álló határideje lejártáig kell rendelkezésre bocsátani. Mértéke: 1 millió HUF. Az ajánlati biztosíték az AT választása szerint teljesíthető a Kbt. 54. § (2) alapján az előírt pénzüsszegnek az AK fizetési számlájára történő befizetésével pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerz. alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel Átutalás esetén: Ajánlati biztosíték befizetésének helye: pénzügyi intézmény vagy pénzforgalmi intézmény Ajánlatkérő számlaszáma: 10032000-00319841-06070025 Igazolása: készpénz átutalással való teljesítése esetén a banki terhelési értesítő (bankszámlakivonat), pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garanciával/készfizető kezességgel való teljesítés esetén a garancia /kezességvállaló nyilatkozat, mely elektronikus okiratként feleljen meg a polgári

perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek, biztosítási szerződéssel való teljesítés esetén a kötelezvény, mely elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek csatolandó az ajánlathoz. Részl.: ADI. kötetben. AK a Kbt. 87. § (6) bekezdése alapján fenntartja annak a lehetőségét, hogy az első ajánlatok beérkezését követően úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, hanem a benyújtott ajánlatok bírálatával és értékelésével befejezi az eljárást. Ebben az esetben döntéséről haladéktalanul értesíti az AT-
ket, az AT ajánlati kötöttsége az értesítés AK általi megküldésével áll be és ebben az esetben AT-knak és az ajánlati biztosítékot ezen értesítés megküldésétől számított öt munkanapon belül kell rendelkezésre bocsátani.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 10/04/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Késedelmi kötbér a Szerződéses Ár értékének 0,5%-a/késedelmes nap, legfeljebb a Szerződéses Ár értékének 20%-a. Meghiúsulási kötbér: teljes nettó ellenérték 20%-a. Hibás teljesítési kötbér: Vállalkozói Díj 0,1% (szerz.terv szerint) Jótállás: 36 hónap, jótállási kötelezettség időtartama acélszerkezetek korrózióvédelmére 10 év (120 hónap). Teljesítési biz.: a Szerződéses Ár értékének 5 %-a. Jólteljesítési biztosíték: a Szerződéses Ár értékének 5 %-a. Nyertes ajánlattevő kötelezett az első munkakezdési engedély kiadása és a Szerződés teljesítésének határideje közötti időtartam 50%-ának elérésekor a szakmai teljesítés 30%-os elérésére, mely határidő a Szerződéses Megállapodás 6.6 szerinti kötbérterhes részhatáridőnek minősül. Részletesen: AD II. kötet Vállalkozó köteles a kivitelezés megkezdésére irányuló első munkakezdési engedélyét a Kezdési Időponttól számított legkésőbb 6 hónapon belül megszerezni.

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: A Kbt.35.§ (8) alapján nem lehetséges gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozása.

Arrangement financier: Ajánlattétel, elszámolás, szerződés, kifizetés pénzneme: HUF.
Ellenszolgáltatás fizetése a Ptk. 6:130.§ (1)-(2), a Kbt. 135.§(1),(5)-(6) bek., a 256/2021. (XI. 5.) Kr. szerint a teljesítést és annak igazolása után a helyesen kiállított számla kézhezvételétől számított 30 napon belül. Nyertes ajánlattevőnek legalább 7 részszámla és 1 végszámla benyújtására van lehetősége, ahol az egyes Részszámlák értéke minimálisan el kell, hogy érje a teljes Szerződéses Ár 10 %-át, kivéve a Végszámlát. Tartalékkeret a Szerződéses Ár 5 %-a, felhasználása az AD II. kötetben. Előleg: Ajánlatkérő a 256/2021. Korm. rendelet 262. § foglaltaknak megfelelően a szerződés - tartalékkeret nélküli - elszámolható összege 30%-ának megfelelő mértékű szállítói előleget biztosít. Részletes feltételeket a szerződéstervezet tartalmaz Szállítói finanszírozás, tám. intenzitás:100,000000%

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

FOLYTATÁSA: 28. AK rögzíti, hogy az Ábtv.47.§(3)bek. alapján a kivitelezési szerződés megkötésekor már a kivitelező rendelkezésére álló és kivitelezéshez felhasznált anyagok esetében az árváltozás nem számolható el. Ezzel összefüggésben AK rögzíti, hogy a szerződéskötés feltétele, hogy nyertes AT benyújtsa az aláírt nyilatkozatát e körben, mely a szerződés mellékletét képezi majd. 29. Az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023.évi LXIX.tv.46.§(2)bek.3.pontja alapján Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell az alkalmazott rezsióradíjról. 30. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a vállalkozási szerződés teljesítésébe bevonásra kerülő valamennyi szerződésben rögzített fogalomnak megfelelő Szubalvállalkozó vonatkozásában alkalmazza a Kbt. 62.§(1)-(2) bek. szerinti kizáró okot, azaz a szerződés teljesítésébe nem kerülhet bevonásra olyan Szubalvállalkozó, amely vonatkozásában a Kbt. 62. § (1)-(2) bek. szerinti kizáró ok bármelyike fennáll. 31. Ajánlatkérő előírja, hogy a szerződéskötés feltétele, hogy a nyertes ajánlattevő nyilatkozzon (adott esetben nemleges nyilatkozat benyújtása is szükséges) a szerződéskötéskor ismert szerződésben rögzített fogalomnak megfelelő Szubalvállalkozó és Tevékenységét kizárólagos jog alapján végző gazdasági szereplő vonatkozásában. A nyilatkozat (bejelentés) tartalmi elemeit a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. 32. A tárgyalásos eljárás alkalmazásának jogcíme a Kbt. 85. § (2) bek. b) pontja, tekintettel arra, hogy a közbeszerzés tárgya tervezést tartalmaz. A vízügyi létesítmények – sajátos jellegükből adódóan – a természeti környezet folyamatos változásainak hatása alatt állnak. Az éghajlati, hidrológiai és geotechnikai viszonyok időben változhatnak, az aktuális körülményekhez a vízügyi létesítményeknek fokozottan alkalmazkodniuk kell, ebből kifolyólag Ajánlatkérőnek az építési beruházás megvalósítása során olyan innovatív műszaki megoldásokra és kivitelezési módszerekre megtalálására van szüksége, amelyek ezt biztosítják számára. Ez teremti meg a Kbt. 85. § (1) bek. b) pont alkalmazásának jogalapját. Kiemelten fontos, hogy kiviteli tervek véglegesítése a kivitelezés időpontjához minél közelebbi időpontban történjen meg a „3. kötet Közbeszerzési tervdokumentáció” 4.5. pontjában foglalt korlátoknak megfelelően. Az ajánlattevőkkel végbemenő tárgyalások megteremtik annak lehetőségét, hogy az ajánlattevőkkel folytatott szakmai egyeztetések során az ajánlatkérő a legmegfelelőbb műszaki megoldásokat dolgozza ki, a felek a műszaki részleteket, technológiai eljárásokat és kivitelezési módszereket közösen pontosíthassák, valamint, hogy az ajánlatok valós műszaki és gazdasági tartalom alapján, a tényleges kivitelezési feltételekhez igazodva szülessenek meg. A tárgyalások így biztosítják a kivitelezés szakszerűségét, gazdaságosságát és a környezeti feltételekhez való optimális alkalmazkodást, továbbá csökkentik a kivitelezés közbeni módosítások és kockázatok valószínűségét. Ennek megfelelően a tárgyalások jelentős mértékben képesek gátolni a projekt időbeli elhúzódásának lehetőségét, így biztosabb alapokat teremtve a projekt sikeres, határidőben történő teljesítésének. A tárgyalások adják meg továbbá annak a lehetőségét is, hogy még a kiviteli tervek elkészítésének megkezdéséhez potenciálisan a legközelebbi időpontban, a munkaterület adott időpontban meglévő tényleges sajátosságainak a figyelembevételével kerülhet közös véglegesítésre a műszaki tartalom. A tárgyalás lefolytatásának menete és az ajánlatkérő által előírt végleges szabályai, valamint az első tárgyalás időpontja a Kbt. 87. § (2) bek-ben foglalt jogszabályi előírások figyelembe vételével az ajánlattételi felhívásban kerül majd rögzítésre. 33. Amennyiben az ajánlatkérő a részvételi felhívás IV.1.5) pontjában – BT-120-as mezőben - meghatározott jogosultságával élve az első ajánlatok beérkezését követően úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, hanem a benyújtott ajánlatok bírálatával és értékelésével befejezi az eljárást, az ajánlattevő ajánlati kötöttsége az erről szóló értesítés ajánlatkérő általi

megküldésével áll be, az ajánlatkérő által a fentiek szerint meghatározott időre (60 nap). 34. A tárgyalás tervezett főbb szabályai: Ajánlatkérő tájékoztatja az eljárás iránt érdeklődő gazdasági szereplőket, hogy a Vállalkozási Szerződéses Megállapodás tervezetében meghatározott fizetési feltételek, a teljesítési biztosíték és a jótállási biztosíték mértéke, a kötbér feltételek, felelősségbiztosítás, valamint a Különös Feltételek, illetve a részvételi dokumentáció 3. kötet (Műszaki leírás) 4.5 pontja jelentik azokat a minimumkövetelményeket, amelyekről ajánlatkérő nem fog tárgyalni. Ajánlatkérő a tárgyaláson tervek szerint külön-külön kíván tárgyalni ajánlattevőkkel az ajánlatok benyújtásának fordított időrendi sorrendjében. A tárgyalások pontos sorrendjéről AT-k részére tájékoztatást fog kiküldeni legkésőbb tárgyalást megelőző 3.munkanapig. A tárgyaláson AT-t a nevében nyilatkozattételre és kötelezettségvállalásra jogosult személynek, vagy az általa meghatalmazott személynek kell képviselnie. AK egy alkalommal kíván tárgyalni az AT-vel Ajánlattevőnként, azonban fenntartja magának a jogot arra vonatkozólag, hogy amennyiben szükségesnek ítéli további tárgyalásokat tartson. Amennyiben az AK úgy ítéli meg, hogy további tárgyalási forduló megtartása szükséges, úgy ennek tényéről az AT-eket az utolsó AT-vel történt tárgyalást követő 2 munkanapon belül fogja értesíteni a következő tárgyalási forduló időpontjának megjelölésével. Ajánlatkérő a Kbt. 87. § (7) bek-ben foglalt jogszabályi előírások figyelembevételével nyomatékosan felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a tárgyalásos eljárásban kötelező végleges ajánlat benyújtása, amennyiben az ajánlatkérő nem él a Kbt. 87. § (6) bek-ben foglalt lehetőséggel. Ajánlatkérő nem alkalmaz létszámkeret meghatározást. FOLYTATÁS A II.2.4) PONTBAN

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation qui traite les offres: Építési és Közlekedési Minisztérium

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Építési és Közlekedési Minisztérium

Numéro d'enregistrement: 15847397241

Adresse postale: Alkotmány Utca 5

Ville: Budapest

Code postal: 1054

Subdivision pays (NUTS): Budapest (HU110)

Pays: Hongrie

Point de contact: Dr. Misurák Ervin

Adresse électronique: ervin.misurak@ekm.gov.hu

Téléphone: +36 14368100

Adresse internet: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Chef de groupe

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Országos Vízügyi Főigazgatóság
Numéro d'enregistrement: 15796019241
Adresse postale: Márvány Utca 1/d
Ville: Budapest
Code postal: 1012
Subdivision pays (NUTS): Budapest (HU110)
Pays: Hongrie
Point de contact: Dr. Boros András Zoltán
Adresse électronique: boros.andras.zoltan@ovf.hu
Téléphone: +36 12254400
Adresse internet: <https://www.ovf.hu>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Numéro d'enregistrement: EKRSZ_40664534_2
Adresse postale: Riadó u. 5
Ville: Budapest
Code postal: 1026
Subdivision pays (NUTS): Budapest (HU110)
Pays: Hongrie
Adresse électronique: dontobizottsag@kt.hu
Téléphone: +36 18828592
Télécopieur: +36 18828593
Adresse internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Közbeszerzési Hatóság
Numéro d'enregistrement: EKRSZ_40664534
Adresse postale: Riadó utca 5.
Ville: Budapest
Code postal: 1026
Subdivision pays (NUTS): Budapest (HU110)
Pays: Hongrie
Adresse électronique: hirdetmeny@kt.hu
Téléphone: +36 18828635
Adresse internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

193328-2026

Principale raison du changement
:
Mise à jour d'informations
Description
:
Részvételi határidő meghosszabbítása.

10.1. **Changement**

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: A(z) IV.2.2) Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje, dátum, helyi idő (BT-131,BT-1311) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Tue Mar 31 11:00:00 CEST 2026 Helyesen: Fri Apr 10 11:00:00 CEST 2026

10.1. **Changement**

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: A(z) VI.3) Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje, dátum, helyi idő (BT-300) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Tue Mar 31 11:00:00 CEST 2026 Helyesen: Fri Apr 10 11:00:00 CEST 2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 0521766b-ba04-4eda-a6cc-c29ad2b9f825 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 27/03/2026 13:02:38 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 25/03/2026 16:41:45 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: hongrois

Numéro de publication de l'avis: 217498-2026

Numéro de publication au JO S: 62/2026

Date de publication: 30/03/2026